

ERRATA ET COMPLÉMENTS DE LA DEUXIÈME ÉDITION

(édition du 14 juin 2014, ajouts Page 245 et Page 247)

Page 78 : Les questions que pose le théorème d'Ulam

L'existence d'une probabilité diffuse a été posée dans un cadre trop général pour recevoir une réponse.

Comme souvent en théorie de la mesure, des réponses peuvent être apportées quand l'univers est un espace topologique : si Ω est un espace métrique compact K sans point isolé, il existe une probabilité diffuse sur les boréliens de K (l'exemple le plus simple est $[0,1]$ où la mesure de Borel est diffuse).

Démonstration sur <http://www.daniel-saada.eu/Notes/note%2025-existence-de-mesures-diffuses.pdf>

Il n'est pas nécessaire que K soit métrisable, il suffit même que K soit localement compact :

<http://www.les-mathematiques.net/phorum/read.php?12,930071>

Pages 132 à 134 : Approximations en mesure des boréliens par les ouverts et les compacts

Les formules $p(B) = \inf \{p(U) : U \text{ ouvert et contenant } B\} = \sup \{p(F) : F \text{ fermé et contenu dans } B\}$

sont vraies pour tout borélien B d'un espace métrique E , il n'y a rien à changer à la démonstration.

En 8.7, nous avons pu remplacer le fermé F par un compact K car R^n est une réunion dénombrable de compacts, à savoir les boules fermées de centre O et de rayon n .

Une mesure de probabilité m définie sur la tribu des boréliens de E est dite régulière si

$$m(B) = \inf \{m(U) : U \text{ ouvert et contenant } B\} = \sup \{m(K) : K \text{ compact et contenu dans } B\}$$

pour tout borélien B de E .

Si la métrique E est réunion dénombrable de compacts, toute mesure de probabilité sur E sera régulière.

Voici un autre cas : il suffit que E soit complet et séparable pour sa distance (comme l'est un espace R^n).

La démonstration qui suit est due à Stanislaw Ulam et date environ de 1939 (source : P. BILLINGSLEY, *Convergence of probability measures*, théorème 1.4.)

Comme E est à base dénombrable d'ouverts¹, E est réunion d'une famille au plus dénombrable de boules ouvertes de rayon 1. Pour tout n , E est réunion d'une suite $(A_{n,i})_{i \in \mathbb{N}}$ de boules ouvertes de rayon $1/n$.

On se donne $\varepsilon > 0$. Il existe un entier i_n tel que $m\left(\bigcup_{i=0}^{i_n} A_{n,i}\right) \geq m(E) - \varepsilon / 2^n$.

On introduit $B = \bigcap_{n \geq 1} \bigcup_{i=0}^{i_n} A_{n,i}$: B est borélien et $m(B) \geq m(E) - \varepsilon$ (passer aux complémentaires).

B est précompact car pour tout n , B est contenu dans une famille finie de boules de rayon $1/n$.

L'adhérence \bar{B} de B est compacte car précompacte et complète, et $m(\bar{B}) \geq m(B) \geq m(E) - \varepsilon$.

Ce qui est vrai pour E est vrai pour tout fermé F qui est complet et séparable : il existe K compact inclus dans F tel que $m(K) \geq m(F) - \varepsilon$.

¹ Si besoin, consulter les paragraphes 2 et 3 de l'article

http://www.daniel-saada.eu/fichiers/14-variables_aleatoires_a_valeurs_dans_un_métrique.pdf

Page 147 : simulation de variables aléatoires

Voici un algorithme pour simuler une variable X de densité f sous les conditions :

- (i) $X(\Omega) \subset [0,1]$,
- (ii) f est bornée sur $[0,1]$.

Cet algorithme est dû à J. Von NEUMANN et date de 1951.

1. se donner un majorant M de f
2. $U \leftarrow \text{random}$ et $V \leftarrow \text{random}$
3. si $M.U > f(V)$ aller en 2
4. $X \leftarrow V$

Pour une démonstration, voir <http://www.daniel-saada.eu/Notes/24-La-methode-de-Von-Neumann.pdf>

Page 165 : Intégrale et Théorème de représentation de Riesz

On sait que toute mesure de probabilité m sur (Ω, \mathcal{T}) se prolonge en une forme linéaire positive L sur l'espace vectoriel des fonctions numériques intégrables : $m(T) = \int_{\Omega} 1_T dm = L(1_T)$ pour tout $T \in \mathcal{T}$.

Si Ω est un espace topologique X et \mathcal{T} la tribu $\mathcal{B}(X)$ de ses boréliens, L est une forme linéaire sur l'espace vectoriel des fonctions continues bornées et donc sur le sous-espace $C_K(\Omega)$ des fonctions continues à support compact.

Réciproquement, toute forme linéaire positive L sur l'espace vectoriel $C_K(\Omega)$ provient d'une *unique* mesure positive m sur (Ω, \mathcal{T}) pourvu que Ω soit localement compact : c'est le théorème de représentation de Riesz.

On a donc $L(f) = \int_X f dm$ pour toute $f \in C_K(\Omega)$.

Démonstration (remarquable) sur <http://li.perso.math.cnrs.fr/textes/Integration/RIESZ.pdf>

Page 186 : le théorème de convergence dominée et la convergence en loi

On peut avoir $\int_{\Omega} |f_n - f| dm \rightarrow 0$ sans que $f_n \rightarrow f$ presque partout pour m ; il se peut même que $f_n(\omega)$ ne converge pas vers $f(\omega)$ et ceci pour tout $\omega \in \Omega$ (un exemple sera donné plus bas).

En revanche, $\int_{\Omega} |f_n - f| dm \rightarrow 0$ implique $f_n \rightarrow f$ presque partout pour m si f_n et f sont des fonctions de répartition, que nous noterons donc F_n et F , m étant la mesure de Lebesgue sur $\Omega = \mathbb{R}$.

Nous allons prouver que la condition $\int_{\mathbb{R}} |F_n(x) - F(x)| dx \rightarrow 0$ entraîne que $F_n(y) \rightarrow F(y)$ pour tout point de continuité y de F ; comme l'ensemble des points de discontinuité de F est au plus dénombrable, $F_n \rightarrow F$ pp.

En d'autres termes, la condition $\int_{\mathbb{R}} |F_n(x) - F(x)| dx \rightarrow 0$ implique la convergence en loi.

On raisonne par l'absurde en supposant que $F_n(y)$ ne tend pas vers $F(y)$ pour un point de continuité y de F .

Il existe alors $\varepsilon > 0$ et une sous-suite de F_n , qu'on appellera encore F_n , telle que $|F_n(y) - F(y)| > \varepsilon$.

Comme F est continue en y , il existe $h > 0$ tel que $|F(z) - F(y)| < \varepsilon/2$ si $z \in]y-h, y+h[$.

On écrit alors $F_n(z) - F(z) = F_n(z) - F_n(y) + F_n(y) - F(y) + F(y) - F(z)$.

Cas 1 : $F_n(y) - F(y) > \varepsilon$.

Alors, si $y < z < y+h$, $F_n(z) - F(z) \geq F_n(y) - F(y) + F(y) - F(z)$ car F_n est croissante

et donc $F_n(z) - F(z) \geq \varepsilon - \varepsilon/2$, puis $\int_R |F_n(x) - F(x)| dx \geq \int_y^{y+h} \varepsilon/2$.

Cas 2 : $F_n(y) - F(y) < -\varepsilon$.

Alors, si $y-h < z < y$, $F_n(z) - F(z) \leq F_n(y) - F(y) + F(y) - F(z)$ car F_n est croissante

et donc $F_n(z) - F(z) \leq -\varepsilon + \varepsilon/2$, puis $\int_R |F_n(x) - F(x)| dx \geq \int_{y-h}^y \varepsilon/2$.

Il en résulte que $\int_R |F_n(x) - F(x)| dx$ ne tend pas vers 0 puisque minorée par $h\varepsilon/2$.

Un exemple de fonctions positives f_n telles que $\int_R f_n \rightarrow 0$ et $f_n(x)$ ne tende vers 0 nulle part (Jean-Luc VERLEY).

Soit f_n la fonction indicatrice du $n^{\text{ème}}$ segment de la liste dénombrable :

$$[0,1], [0,1/2], [1/2,1], [0,1/3], [1/3,2/3], [2/3,1], \dots$$

On a $f_n \geq 0$, $\int_0^1 f_n(x) dx \rightarrow 0$ et cependant $f_n(x)$ ne tend vers 0 en aucun point de $[0,1]$.

Page 186 : le théorème de convergence dominée et la convergence de certaines suites réelles

Grâce à ce théorème, nous allons prouver :

si les suites $n \mapsto e^{iu_n t}$ convergent pour tout réel t , alors la suite réelle u_n converge.

Démonstration de Denis Trotabas

Posons $l(t) = \lim_n e^{iu_n t}$: l est une fonction complexe de module 1, elle est mesurable comme limite simple de fonctions continues, elle est donc intégrable au sens de Lebesgue sur tout segment de R . De plus, pour tous a et b ,

$$\int_a^b l(t) dt = \lim \int_a^b e^{iu_n t} dt.$$

Si u_n n'est pas de Cauchy, on peut trouver $\varepsilon > 0$ et deux sous suites u_n' et u_n'' de u_n telles que

$|u_n' - u_n''| > \varepsilon$. Posons $v_n = u_n' - u_n''$: on a $|v_n| > \varepsilon$ (1).

La suite de fonctions $f_n(x) = e^{iv_n x}$ tend vers 1 car $f_n(x) = \frac{e^{iu_n' x} - e^{iu_n'' x}}{e^{iu_n'' x} - e^{iu_n'' x}}$ et est dominée par 1, donc par Lebesgue l'intégrale de f_n de 0 à 2π tend vers 2π .

Par ailleurs cette même intégrale vaut $\frac{e^{2i\pi v_n} - 1}{iv_n}$ qui tend vers 0 à cause de (1) : **contradiction**.

Application : convergence en loi d'une suite de variables aléatoires normales.

On suppose que $X_n = N(m_n, \sigma_n) \rightarrow X$ en loi : on va montrer que les suites (m_n) et (σ_n) convergent.

Pour ce faire, on utilise le théorème de Paul Lévy : les fonction caractéristiques $\phi_n(t) = E(e^{itX_n})$ convergent

simplement vers $\phi(t) = E(e^{itX})$. Puisque X_n a pour densité $f_n(x) = \frac{1}{\sigma_n \sqrt{2\pi}} e^{-\frac{1}{2}(\frac{x-m_n}{\sigma_n})^2}$, alors

$$\phi_n(t) = \frac{1}{\sigma_n \sqrt{2\pi}} \int_{\mathbb{R}} e^{itx} e^{-\frac{1}{2}(\frac{x-m_n}{\sigma_n})^2} dx \text{ et on démontre que } \phi_n(t) = e^{im_n t - \sigma_n^2 t^2 / 2}.$$

Donc, pour tout réel t , $\phi_n(t) = e^{im_n t - \sigma_n^2 t^2 / 2} \rightarrow \phi(t) = E(e^{itX})$; en passant aux modules, $e^{-\sigma_n^2 t^2 / 2} \rightarrow |\phi(t)|$.

Comme ϕ est continue et $|\phi(t)| \leq \phi(0) = 1$, on peut trouver $t \neq 0$ tel que $1/2 < |\phi(t)| \leq 1$ et alors σ_n^2 a une limite finie positive ou nulle et donc $\sigma_n \rightarrow \sigma \geq 0$.

Il en résulte que $e^{im_n t} \rightarrow \phi(t) e^{\sigma^2 t^2 / 2}$ et on a vu alors que m_n converge; si m est la limite, $\phi(t) = e^{imt - \sigma^2 t^2 / 2}$.

En conclusion :

si $\sigma \neq 0$, X_n tend en loi vers une loi normale $N(m, \sigma)$, c'est la **réciroque** du théorème de Paul Lévy;

si $\sigma = 0$, X_n tend en loi vers $X = m$.

Page 210, 4)

Voici un exemples de tribu produit en dehors des espaces R^n : la tribu $\mathcal{B}(R_+) \otimes \mathcal{P}(\mathbb{N})$.

Nous montrons que $\mathcal{T} = \mathcal{B}(R_+) \otimes \mathcal{P}(\mathbb{N})$ est égale à la famille des ensembles de la forme $\bigcup_0^\infty (B_n \times \{n\})$ où chaque B_n est un borélien de R_+ .

a) Par définition, la tribu \mathcal{T} est engendrée par les produits $B \times J$ où $B \in \mathcal{B}(R_+)$ et $J \in \mathcal{P}(\mathbb{N})$.

Comme J est une réunion au plus dénombrable d'entiers, \mathcal{T} est engendrée par les produits $B \times \{n\}$ et contient donc toutes les réunions $\bigcup_0^\infty (B_n \times \{n\})$. Il suffit donc de vérifier que l'ensemble de ces réunions forment une tribu \mathcal{T}' de $R_+ \times \mathbb{N}$ car $\mathcal{T}' \subset \mathcal{T}$ implique $\mathcal{T}' = \mathcal{T}$ puisque \mathcal{T} est minimale.

Comme les $B_n \times \{n\}$ sont disjoints, nous remplacerons $A = \bigcup_0^\infty (B_n \times \{n\})$ par $A = \sum_0^\infty (B_n \times \{n\})$ (cette décomposition est unique car $B_n = \{x \in R_+ : (x, n) \in A\}$).

La stabilité par réunion dénombrable de \mathcal{T}' est évidente, une réunion dénombrable de boréliens étant borélienne.

La stabilité par complémentaire exige deux étapes :

b) Le complémentaire $\overline{B \times \{n\}}$ de $B \times \{n\}$ est dans \mathcal{T}' . En effet, $\overline{B \times \{n\}} = \overline{B} \times n + \sum_{p \neq n} R_+ \times p$.

c) Le complémentaire de $A = \sum_0^\infty (B_n \times \{n\})$ est $\overline{A} = \bigcap_0^\infty \overline{B_n \times \{n\}} = \bigcap_n \bigcup_p (A_{n,p} \times p)$ où chaque $A_{n,p}$ est un borélien. Cette intersection de réunions est une réunion d'intersections soit vides (en général) soit égales à $(\bigcap_k A_{k,n}) \times n$: $\overline{A} = \sum_{n=0}^\infty ((\bigcap_k A_{k,n}) \times n)$ est bien dans \mathcal{T}' et \mathcal{T}' coïncide donc avec \mathcal{T} .

Remarque. La démonstration produite montre que ce résultat s'étend à toute tribu produit dont l'un des termes est $\mathcal{P}(\mathbb{N})$: $\Gamma \otimes \mathcal{P}(\mathbb{N})$ est égale à la famille des ensembles de la forme $\bigcup_0^\infty (G_n \times \{n\})$, avec $G_n \in \Gamma$ pour tout n .

Page 230 : Le théorème de Lusin

a) Une autre lecture du théorème de Lusin

La restriction de f à K étant continue, il existe une fonction g continue sur R^n qui prolonge $f|_K$. On peut donc énoncer : pour tout $\varepsilon > 0$, il existe une fonction continue f_ε telle que $m\{x : f(x) \neq f_\varepsilon(x)\} \leq \varepsilon$. En effet, $\{x : f(x) \neq f_\varepsilon(x)\} \subset R^n - K$.

b) f est limite m -presque partout d'une suite de fonctions continues

D'après a), pour tout n , il existe une fonction continue f_n telle que $m\{x : f(x) \neq f_n(x)\} \leq 1/2^n$.

Appelons E_n le borélien $\{x : f(x) \neq f_n(x)\}$: comme $\sum m(E_n) < +\infty$, le lemme de Borel-Cantelli assure que l'événement $N = \bigcap_{n=1}^\infty \bigcup_{i=n}^\infty E_i$ est de mesure nulle pour m . En d'autres termes, si $x \in R^n - N$, x appartient à un nombre fini de E_n : de ce fait, à partir d'un entier n_x qui dépend de x , $f_n(x) = f(x)$ et donc f est la limite simple des f_n sur $R^n - N$.

Page 244 : la tribu du jeu de pile ou face

La tribu a été construite de manière ensembliste. Après examen, il s'avère qu'elle coïncide avec les boréliens de l'espace topologique produit $\mathcal{C} = \{0,1\}^{\mathbb{N}^*}$, qu'on appelle espace de Cantor. On pourra consulter :

http://fr.wikipedia.org/wiki/Topologie_produit

La probabilité p du jeu est donc une mesure borélienne. Il en résulte que sur tout espace topologique (compact) K homéomorphe à \mathcal{C} , il existe une probabilité diffuse q . En effet, il suffit de poser $q(B) = p(f(B))$ pour tout borélien B de E , f étant une homéomorphie de E sur \mathcal{C} .

Page 245 : la probabilité du jeu

a) La probabilité diffuse p que nous avons construite sur les boréliens de $\{0,1\}^{\mathbb{N}^*}$ a une autre propriété : pour tout ouvert non vide U de $\{0,1\}^{\mathbb{N}^*}$, $p(U) > 0$. En effet, U contient une boule ouverte $B(a,r)$ et donc une boule ouverte $B(a,1/2^n)$ pour n assez grand. Cette deuxième boule contient l'événement

$$E = \{\omega \in \mathcal{C} : \omega_i = a_i \text{ pour } i = 1, 2, \dots, n\}$$

dont la probabilité est $1/2^n$ par définition de p . Aussi a-t-on $p(U) \geq 1/2^n$.

b) Bien entendu, pour tout $\lambda \in]0,1[$, on montrerait l'existence d'une probabilité diffuse p_λ telle que $p_\lambda(P_n) = \lambda$ (avec les notations du texte) et $p_\lambda(F_n) = 1 - \lambda$.

Page 247 : la loi forte des grands nombres

1) Je me cite :

L'ensemble E des suites convergentes de $\Omega = \{0,1\}^{\mathbb{N}}$ est dénombrable puisqu'il s'agit des suites constantes à partir d'un certain rang. Pour la probabilité diffuse p qui a été construite, cet ensemble, qui appartient à la tribu, est négligeable.

Toutefois, si la caractère dénombrable de E n'est pas accessible à un auditoire, voici une démonstration directe.

Comme $E = \bigcup_{m=1}^{\infty} \bigcap_{j=m}^{\infty} \{\omega_j = \omega_m\}$, il suffit de prouver que pour tout m , $E_m = \bigcap_{j=m}^{\infty} \{\omega_j = \omega_m\}$ est négligeable.

E_m se décompose en la réunion $\left\{ \bigcap_{j=m}^{\infty} \{\omega_j = 1\} \right\} \cup \left\{ \bigcap_{j=m}^{\infty} \{\omega_j = 0\} \right\}$; or, pour tout entier $k \in \mathbb{N}$,

$$P\left(\bigcap_{j=m}^{\infty} \{\omega_j = 1\}\right) \leq P\left(\bigcap_{j=m}^{m+k} \{\omega_j = 1\}\right) \leq (1/2)^{k+1}, \text{ ce qui prouve que } P\left(\bigcap_{j=m}^{\infty} \{\omega_j = 1\}\right) = 0.$$

On montrerait de même que $P\left(\bigcap_{j=m}^{\infty} \{\omega_j = 0\}\right) = 0$, ce qui donne bien $P(E) = 0$.

2) Puisque l'événement $E = \left\{ \omega \in \Omega : \frac{1}{n} \sum_1^n \omega_i \rightarrow \frac{1}{2} \right\}$ est de probabilité 1, tout événement dans le complémentaire

de E est négligeable. Il en est donc ainsi pour $A_t = \left\{ \omega \in \Omega : \frac{1}{n} \sum_1^n \omega_i \rightarrow t \right\}$ où $t \in [0,1] - 1/2$. De plus :

a) A_0 a la puissance du continu

En effet, A_0 contient toutes les suites (ω_n) telles que $\omega_n = 0$ pour n non carré parfait.

Rappelons que A_0 est dense (dernière ligne de la **page 63** du livre).

b) A_t est en bijection avec A_0

D'abord, A_t est non vide : la suite ω définie par $\omega_n = [nt + t] - [nt]$ est dans A_t ($[x]$ est la partie entière de x).

Ensuite, pour toute $s \in A_0$, la suite $(s + \omega)$ modulo 2 est dans A_t car le nombre de 2 qui se transforment en 0 est

« petit ». De façon précise, si $\rho = s + \omega$ modulo 2 :

$$(\omega_1 + \dots + \omega_n) - (s_1 + \dots + s_n) \leq \rho_1 + \dots + \rho_n \leq (\omega_1 + \dots + \omega_n) + (s_1 + \dots + s_n)$$

Il en résulte que $s \mapsto s + \omega$ modulo 2 est une bijection de A_0 sur A_t et que A_t a la puissance du continu.

Autre démonstration. Si au lieu de jeter une pièce équilibrée, on obtient Pile avec la probabilité t , $0 < t < 1$,

la loi forte des grands nombres montre que c'est A_t qui est maintenant de probabilité 1 : il en résulte que

l'ensemble A_t est infini non dénombrable puisque la probabilité est diffuse.

Il existe donc dans Ω une infinité non dénombrable de négligeables disjoints non dénombrables.

(Merci à **Roberto Pinciroli** et à **Alain Rémondière**.)

Page 269 : une probabilité diffuse sur (R^n, \mathcal{B}^n) n'a pas d'atome

D'abord la référence à **8.6** donnée en fin de ligne 4 est erronée : il faut lire **8.7**.

Voici maintenant une autre démonstration, plus courte, qui utilise la deuxième affirmation de **8.7** :

$$p(B) = \inf \{p(U) : U \text{ ouvert contenant } B\} \text{ pour tout borélien } B.$$

Partons du compact K de l'atome A tel que $p(K) = p(A)$: pour tout x de K , $p(x) = 0$, et donc il existe un

ouvert U_x contenant x tel que $p(U_x) < p(A)$. Comme $U_x \cap K \subset A$ et $p(U_x \cap K) < p(A)$, $p(U_x \cap K) = 0$. K étant compact, il est recouvert par une famille *finie* de U_x et alors $p(K) = 0$, contradiction.

Page 284 : le théorème de Nikodym

Supposons que l'univers Ω soit un espace compact K et \mathcal{T} la tribu de ses boréliens : alors, pour toute fonction f mesurable et bornée sur K , $\int_K f dp_n \rightarrow \int_K f dp$ (par hypothèse, on a seulement $\int_K 1_B dp_n \rightarrow \int_K 1_B dp$ pour tout borélien B). Il suffit de l'établir pour $f \geq 0$, car la décomposition $f = f^+ - f^-$ entraînera la convergence de $\int_K f dp_n$ vers $\int_K f dp$ si f est de signe quelconque.

Soit donc f mesurable positive et majorée : f est limite *uniforme* d'une suite *croissante* de fonctions étagées (page 179 du livre).

Donnons-nous $\varepsilon > 0$: il existe h étagée telle que $0 \leq f - h \leq \varepsilon$ sur K tout entier.

En écrivant $\int_K f dp - \int_K f dp_n = \int_K f dp - \int_K h dp + \int_K h dp - \int_K h dp_n + \int_K h dp_n - \int_K f dp_n$,

on a déjà $\left| \int_K f dp - \int_K f dp_n \right| \leq 2\varepsilon + \left| \int_K h dp - \int_K h dp_n \right|$.

h étant fixée et étant une combinaison linéaire *finie* de fonctions indicatrices, $\left| \int_K h dp - \int_K h dp_n \right| \leq \varepsilon$

à partir d'un certain rang, ce qui achève la démonstration.